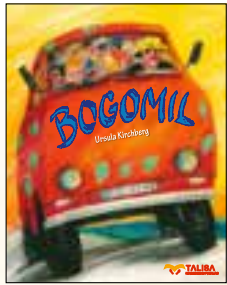


Multilingual

Bilingual

Visuell

Visual Literacy



Ursula Kirchberg
BOGOMIL

Eine Abenteuergeschichte **ohne Text**,
der wunderbare Erzählanlässe bietet!

Die farbenfrohen, lebendigen Bilder
regen zum Nachdenken an.
Gleichzeitig fördern sie Fantasie und
animieren Kinder und Erwachsene
IN DER EIGENEN SPRACHE eine
Geschichte zu erfinden und zu erzählen!

Hardcover,
23,8 x 30,5 cm, 32 S.,
ab 3 J.

ISBN 978-3-939619-22-2 14,80 €

www.talisa-verlag.de

Besuchen Sie unseren Online-Shop!

Ohne Versandkosten (Innerhalb Deutschlands) u. auf Rechnung bestellen!

Wir freuen uns, Sie auf folgenden Messen begrüßen zu dürfen:



FRANKFURTER
BUCHMESSE



Leipziger
Buchmesse

didacta
die Bildungsmesse

BESTELLFAX: 0 7154 13 27 13
(Verlagsauslieferung: Brockhaus Kommissionsgeschäft GmbH)

Ja, ich bestelle:

(Absender)

Name

Anschrift

Tel.
(nur f. evtl. Rückfragen)

E-Mail

(nur f. evtl. Rückfragen)

Ort Datum / /

Unterschrift

Zahlungsbedingungen: Innerhalb von 14 Tagen nach Rechnungsstellung, ohne Abzug. Lieferzeit: 3-5 Werktage. Rückgaberecht: 14 Tage ab Empfang der Sendung, ohne Angabe von Gründen. Die Rücksendekosten trägt der Kunde. Alle Preise sind inkl. MwSt. Ihre Bestellung ist rechtsverbindliches Kaufvertrag. Ihr Vertragspartner ist: TALISA Kinderbuch-Verlag, Inh. Aylin Keller, Weißekreuzstr. 31, 30161 Hannover. (Der Rechnungssteller ist die Brockhaus Kommissionsgeschäft GmbH) Ge-

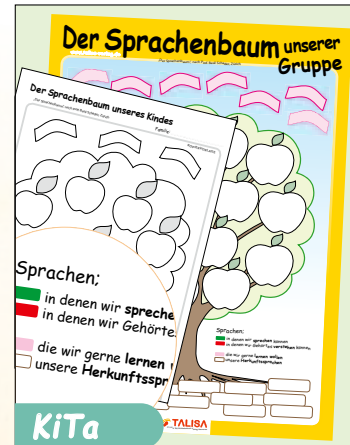
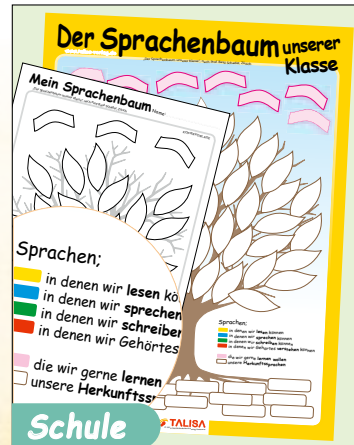
Menge	ISBN (Die 2 Ziffern!)	Titel	Einzel- preis
	978-3-939619-__		
	978-3-939619-__		
	978-3-939619-__		
	978-3-939619-__		
	978-3-939619-__		
	978-3-939619-__		
	978-3-939619-__		
	978-3-939619-__		
	978-3-939619-__		
	978-3-939619-__		
	978-3-939619-__		
	978-3-939619-__		
	978-3-939619-__		
	978-3-939619-__		

währleistung richtet sich nach den gesetzlichen Vorschriften. Persönliche Daten werden nur erhoben oder verarbeitet, wenn Sie diese Angaben freiwillig, z.B. im Rahmen dieser Bestellung mitteilen. Die Verarbeitung der Daten ist auf Art. 6 DSGVO geschützt und neben weiterem im Rahmen einer Einwilligung oder zur Erfüllung eines Vertrages rechtmäßig. Soweit Sie uns personenbezogene Daten

zur Verfügung gestellt haben, verwenden wir diese nur zur Beantwortung Ihrer Anfragen und zur Abwicklung mit Ihnen geschlossener Verträge. Auskunftrecht: Auf schriftliche Anfrage (an TALISA Kinderbuch-Verlag) werden wir Sie gern über die zu Ihrer Person gespeicherten Daten informieren. Irrtümer und Druckfehler sind vorbehalten. Preisstand: 15.12.2020.

Aylin Keller

LernPOSTER (mit Kopiervorlage!) DIN A2, gefaltet auf A4



„Der Sprachenbaum“, nach Prof. Basil Schader, Zürich.

Das **Sprachenporträt** der Kinder wird **visualisiert und reflektiert!**

Auch für weitere Lehrpersonen der Klasse/Gruppe eine Hilfe um einen schnellen Überblick auf die **Sprachenvielfalt** der Gruppe zu schaffen und darauf eingehen zu können!

Der Sprachenbaum unserer Klasse
Der Sprachenbaum unserer Gruppe

ISBN 978-3-939619-63-5
ISBN 978-3-939619-65-9 Je 6,- €

info@talisa-verlag.de

OHNE VERSANDKOSTEN!
(Innerhalb Deutschlands.)



TALISA
Visualisierte Vielfalt!

Multilingual

Bilingual

Visuell

Leseförderung
Frühe Chancen
Kindergarten
Herkunftssprachen
Vielfalt



TALISA
Kinderbücher in mehreren Sprachen

Bildung
Interkulturell
Sprachförderung
Mehrsprachigkeit
Grundschule

9 Sprachen
in einem Buch!

Deutsch, Arabisch, Französisch,
Italienisch, Polnisch, Rumänisch,
Russisch, Spanisch, Türkisch.

Es dauert immer so lange,
bis Leon verstanden wird. Ich baue
eine **Übersetzungsmaschine!**
Dann verstehen alle einander schneller,
denkt sich die kleine Lia.

NEU!



Originalausgabe

Julia Oesterling / Paran Kim
Die Ü-Maschine

Softcover, 29,7 x 21 cm, 28 S., ab 3 J.
ISBN 978-3-939619-73-4 16,90 €

Ihre Ü-Maschine bekommt große
Anerkennung von Erzieherin Alev,
Mama, Papa und dem Gemüsehändler
Hasan. Alle interessieren sich für Lias
vielseitig einsetzbare Erfindung und
sogar die Erwachsenen beteiligen
sich an ihrem Fantasiespiel.

Hierbei kommt Lia zu interessanten
Erkenntnissen.



Silvia Hübler
Der Fuchs ruft NEIN

Hardcover ISBN 978-3-939619-68-0 17,50 €
Bildkartenversion ISBN 978-3-939619-72-7 29,50 €

über 40 Sprachen
MULTILINGUAL

Silvia Hübler und der Fuchs zeigen
die Vielfalt der Sprachen
... und manche Kinder entdecken
im Buch ihre Mutter- oder
Vatersprache.

20,5 x 21,5 cm, 32 S., ab 3 J.
★ Ausgezeichnet mit dem KIMI-Siegel!
(Das Siegel für die Vielfalt
in Kinderbüchern.)

(Kamishibai)
Bildkartenversion

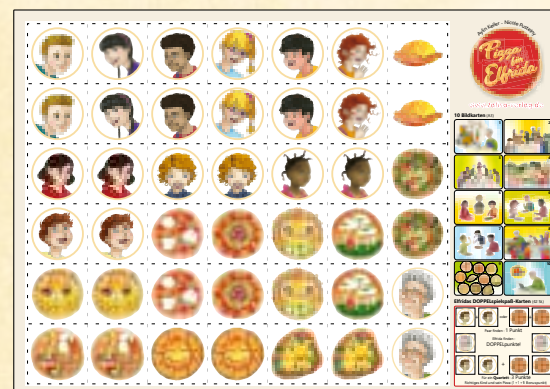
Die Erstsprachen erfahren hier
eine große Wertschätzung:
Jede einzelne Sprache wird im
Erzählgeschehen berücksichtigt.

Literacy-Bildung
Da die verschiedenen
Schriften Teil der Bilder sind,
lernen die Kinder die Vielfalt
der Schriftbilder zu erkennen
und zuzuordnen.

NEU!



• 10 Bildkarten • Mit deutschem Erzähltext und Vorführanregungen
für die Praxis • Begleitmaterial zum Downloaden!



(Kamishibai)
Bildkartenversion
in **16 Sprachen**

Deutsch, Arabisch, Englisch, Französisch,
Griechisch, Italienisch, Kroatisch, Kurdisch,
Persisch, Plattdeutsch, Polnisch,
Portugiesisch, Rumänisch, Russisch,
Spanisch, Türkisch.

• 10 Bildkarten
• Elfridas DOPPELspielspaß-Karten!
• WORT-SCHATZLISTE! (20 Zutaten
in 16 Sprachen)
• Textvorlagen in 16 Sprachen



Aylin Keller / Nicole Pustelný
Pizza für Elfrida

Ein interaktives Leseerlebnis
mit Rätselbildern!

So unterschiedlich wie die Kinder
sind, so vielfältig und individuell
sind auch die fertigen Pizzen!

Hardcover, 20,5 x 21,5 cm,
32 S., ab 3 J.

Hardcover, **Deutsch** ISBN 978-3-939619-66-6 14,95 €
Bildkartenversion, **Multilingual** ISBN 978-3-939619-67-3 39,95 €

• Unterrichtsmaterial für Grundschulen, Malvorlagen, Rätselbilder für KiTas, kostenlos zum Downloaden!

TALISA Kinderbuch-Verlag • Inhaberin: Aylin Keller • info@talisa-verlag.de
Weißekreuzstr. 31, 30161 Hannover • Tel: (511) 89 79 768

Verlagsauslieferung: BROCKHAUS Kommissionsgeschäft GmbH • Verkehrsnummer: 14322 • Barsortimente: KNV, Libri, Umbreit

www.talisa-verlag.de
seit 2005



Alva O'Dea / Katharina Kubisch
Mama Amelie und das Welpenchaos

Eine lustige Geschichte in Reimen. Wenn sich das Gesprochene **reimt**, hat es einen besonderen Reiz für die Kinder!

Mit Begleitmaterial! (z. Downloaden)
Auf Deutsch und Englisch.
Hardcover, 22 x 22 cm, 48 S., ab 3 J.

Deutsch ISBN 978-3-939619-41-3 14,90 €
Deutsch-Englisch ISBN 978-3-939619-42-0 14,90 €



A. Keller - S. Ezbük / R. Meyer
Willkommen bei Freunden

„Für die Lese- und Sprachförderung der Kinder mit und ohne einen Migrationshintergrund ist das Bilderbuch, welches im Sinne der Willkommenskultur steht, auch zur Thematisierung von Heimatlosigkeit und Heimatfinden bestens geeignet.“ ekz.bibliotheksservice Begutachtung, ID bzw. IN 2016/25

Softcover, 20 x 20 cm, 28 S., ab 4 J.

Je 6,95 €

ISBN 978-3-939619-51-2 **Deutsch Arabisch**
ISBN 978-3-939619-54-3 **Deutsch Persisch**
ISBN 978-3-939619-55-0 **Deutsch Paschtu**

Aytül Akal



Softcover, 29,7 x 21 cm, 16 S., ab 3 J.

Je 5,95 €



Arzu Gürz Abay / Sibel Demirtaş
Leyla und Linda feiern Ramadan

„Als eines der noch recht seltenen Bilderbücher über den Islam sehr empfehlenswert für Gemeindebüchereien und vor allem für die Arbeit in Kitas und Grundschulen.“ Ev. Literaturportal e.V.

Mit Begleitmaterial! (z. Downloaden)
Softcover, 21 x 14,8 cm, 32 S., ab 5 J.

Kleineres Format, kleinerer Preis!
NEUE VERSION!
Deutsch ISBN 978-3-939 619-70-3 7,99 €



Aysel Gürmen
Klipp-Klapp, die musikalische Klapperschlange

Klipp-Klapp ist ein kleiner Klapperschlange-Junge, der nichts anderes machen will, als mit seiner Schwanzrassel zu klappern. Doch sein Vater ist nicht zufrieden mit ihm. Schließlich finden sie gemeinsam eine Lösung, die am Ende alle glücklich macht.

Hardcover, 19,5 x 26,5 cm, 32 S., ab 3 J.
Deutsch-Türkisch ISBN 978-3-939619-13-0 12,95 €



Z.Suna Dölek / Sedat Girgin
Ein Geschwisterchen für die Ameise

Gut, dass es Geschwister gibt...

Eine humorvolle und einfühlsame Geschichte über Familienzusammenhalt und das Glück, Geschwister zu haben.
Hardcover, 22,5 x 22,5 cm, 34 S., ab 3 J.

Deutsch ISBN 978-3-939619-17-8 13,95 €
Deutsch-Türkisch ISBN 978-3-939619-14-7 13,95 €

miniMINI "ZOE & THEO"-Serie



Softcover, 12x12 cm, 16 S., ab 3 J.

Je **2,10 €**

Catherine Metzmeier / Marc Vanenis
ZOE&THEO in der Bibliothek
ISBN 978-3-939619-48-2

ZOE&THEO spielen Mama u. Papa
ISBN 978-3-939619-49-9

ZOE&THEO versorgen die Tiere
ISBN 978-3-939619-50-5



Catherine Metzmeier / Marc Vanenis
ZOE&THEO in der Bibliothek

Deutsch-Kurdisch ISBN 978-3-939619-28-4 4,95 €
Deutsch-Russisch ISBN 978-3-939619-24-6 4,95 €

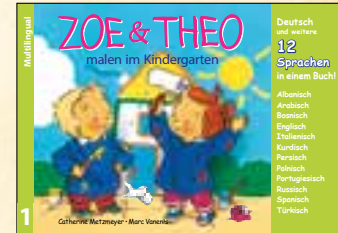
Softcover, 20 x 20 cm, 16 S., ab 3 J.

Andere Titel in dieser Reihe finden Sie auf unsere Webseite!

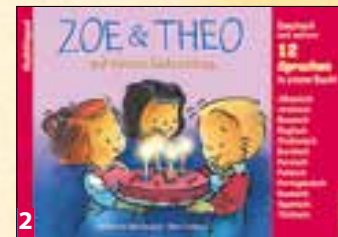
13 Sprachen in einem Buch!

Deutsch, Albanisch, Arabisch, Bosnisch, Englisch, Italienisch, Kurdisch, Persisch, Polnisch, Portugiesisch, Russisch, Spanisch, Türkisch.

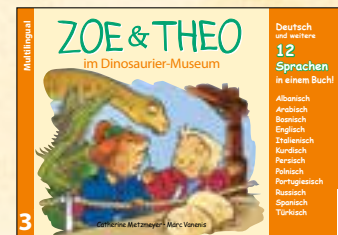
Softcover, 29,7 x 21 cm, 16 S., ab 3 J.



Catherine Metzmeier / Marc Vanenis
ZOE&THEO malen im Kindergarten
ISBN 978-3-939619-56-7 14,50 €



ZOE&THEO auf einem Geburtstag
ISBN 978-3-939619-57-4 14,50 €

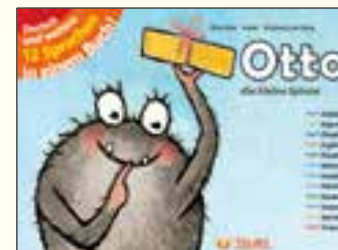


ZOE&THEO im Dinosaurier-Museum
ISBN 978-3-939619-58-1 14,50 €

13 Sprachen in einem Buch!

Deutsch, Arabisch, Bulgarisch, Chinesisch, Englisch, Französisch, Italienisch, Kroatisch (Neu!), Polnisch, Rumänisch, Russisch (Neu!), Spanisch, Türkisch.

Softcover, 29,7 x 21 cm, 28 S., ab 3 J.



Guido van Genechten
Otto - die kleine Spinne

17 Sprachen in einem Buch!

Deutsch, Arabisch, Chinesisch, Englisch, Französisch, Georgisch, Griechisch, Hebräisch, Hindi, Malayalam, Persisch, Polnisch, Russisch, Spanisch, Tamil, Thai, Türkisch.

Hardcover, 30 x 21,6 cm, 22 S., ab 4 J.



Manjula Padmanabhan
Ich bin einmalig! Kannst du mich finden?

Jedes Kind ist einmalig und die Sprache von elementarer Bedeutung der **Ich-Identität** aller Kinder. Die kulturelle Vielfalt unserer Gesellschaft spiegelt sich nicht nur in Sprache, sondern auch in der Schrift wider. Jedes Alphabet ist gleichrangig wichtig für die Existenz der jeweiligen Sprache. Das Buch ermöglicht bspw., in die Alphabete der verschiedenen Sprachen hineinzuschnuppern und Interesse und Freude am Umgang mit ihnen zu wecken und nicht zuletzt die Gleichwertigkeit der Sprachen bewusst zu machen.

„Kannst du mich finden?“ In 17 Sprachen stellt das Suchbilderbuch diese Frage (mit Aussprachetipps) und es gibt auf jeder Seite Einmaliges zu entdecken.

ISBN 978-3-939619-61-1 17,50 €

(Kamishibai) Bildkartenversion



12 Bildkarten (DIN A3), Textvorlagen in 13 Sprachen!

Ein ganz besonderes Bilderbuch für Akzeptanz und gegen Vorurteile!

Softcover, NEUE VERSION! ISBN 978-3-939619-69-7 16,90 €
Bildkartenversion ISBN 978-3-939619-71-0 35,90 €

7 Sprachen in einem Buch!

Deutsch, Arabisch, Französisch, Polnisch, Russisch, Spanisch, Türkisch.

Softcover, 29,7 x 21 cm, 28 S., ab 3 J.



Pimm van Hest / Nynke Talsma
Ein Bauch voller Geheimnisse

Kinder haben Geheimnisse und müssen sie auch haben. Sie brauchen diesen Freiraum, um ihre Kreativität auszuleben und die eigene Identität zu finden. Eltern sollten respektieren, dass ihre Kinder Geheimnisse haben. Es gibt schöne, aber auch belastende Geheimnisse.

So wie bei Moira. Diese wunderschöne Geschichte dient als kleiner Begleiter um den Kindern zu vermitteln: Wir sind nicht neugierig, aber wenn dich etwas bedrückt, dann solltest du es uns sagen. Wir werden auf jeden Fall für dich da sein.

ISBN 978-3-939619-64-2 15,90 €



LernPOSTER



DIN A2, gefaltet auf A4

Aylin Keller (*Illustration: Lena Hesse)

Willkommen*
ISBN 978-3-939619-59-8 **35 Sprachen**

Geometrie
Ar, Bos, De, En, Fr, Grie, It, Pol, Rus, Sp, Tr.
ISBN 978-3-939619-52-9 **11 Sprachen**

Wir sind mehrsprachig
Ar, Bos, De, En, Fr, Grie, It, Pol, Rus, Sp, Tr.
ISBN 978-3-939619-47-5 **11 Sprachen**

Grundrechenarten
Ar, Bos, De, En, Fr, It, Per, Pol, Rus, Sp, Tr.
ISBN 978-3-939619-60-4 **11 Sprachen**